

Corrigé du contrôle d'arabe 1ère n°5

Corrigé du contrôle d'arabe en première

Corrigé contrôle kana et ses sœurs 1ère : réponses détaillées

Corrigé de l'exercice 1 : Conjuguer les verbes kana et laysa (4 points)

- 1) كُنْتُ (point)
- 1) لَيْسُوا (point)
- 1) لَسْنَا (point)
- 1) كَانَتْ (point)

À retenir. كَانَ est un verbe concave : la voyelle longue se raccourcit devant un suffixe consonantique (لَيْسَ). كُنْتُ devient لَسْتُ devant les suffixes (لَسْنَا) mais reste لَيْسُوا à la 3e personne du pluriel.

Corrigé de l'exercice 2 : Transformer avec un verbe d'état (4 points)

- 1) كَانَ الشَّارِعُ هَادِئًا. (point)
- 1) لَيْسَتْ الْقَاعَةُ وَاسِعَةً. (point)
- 1) أَصْبَحَ الْوَلَدَانِ سَعِيدَيْنِ. (point)
- 1) صَارَ الثَّوْبُ أَحْمَرَ. : أَحْمَرُ. (1 point)

À retenir. Le sujet reste au nominatif ; l'attribut passe à l'accusatif selon sa forme : -an, -atan sans alif, -ayni au duel, -a pour un diptote. Le verbe لَيْسَ s'accorde en genre avec le sujet placé après lui.

Corrigé de l'exercice 3 : Choisir le bon verbe (4 points)

- 1) صَارَ : transformation d'un état à un autre. (1 point)
- 2) ظَلَّ : état maintenu pendant une durée. (1 point)
- 3) لَيْسَ : négation d'un état au présent. (1 point)
- 4) مَا زَالَ : état qui dure jusqu'au moment présent. (1 point)

À retenir. صَارَ marque le changement, ظَلَّ la durée, مَا زَالَ la continuité jusqu'à

maintenant, لَيْسَ la négation au présent et كَانَ le passé.

Corrigé de l'exercice 4 : Corriger l'attribut (4 points)

1. 1) كَانَ الطَّقْسُ جَمِيلًا. (1 point)
2. لَيْسَتْ الطَّالِبَاتُ غَائِبَات. : pluriel féminin externe, deux kasra à l'accusatif. (1 point)
3. كَانَتْ السَّمَاءُ صَافِيَةً. : tanwin fatha sans alif après le tā' marbūṭa. (1 point)
4. كَانُوا مُتَعَبِينَ. : le pluriel masculin externe prend يَنْ à l'accusatif. (1 point)

À retenir. La faute la plus fréquente est de laisser l'attribut au nominatif. Après chaque verbe d'état, relire la terminaison de l'attribut.

Corrigé de l'exercice 5 : Traduire et produire (4 points)

1. 1) أَمْسِ كَانَ الْجَوُّ بَارِدًا. (1 point)
2. 1) لَيْسَ الطُّلَابُ مُتَأَخِّرِينَ. (1 point)
3. Exemple : أَصْبَحَتِ الْمَدِينَةُ مُزْدَحِمَةً فِي الصَّبَاحِ. ظَلَّ الْمُتَحَفُّ مَفْتُوحًا حَتَّى الْمَسَاءِ. Critères : 1 point par phrase correcte (verbe d'état conjugué, sujet au nominatif, attribut à l'accusatif). (2 points)

À retenir. Dans la production, contrôler trois éléments : l'accord du verbe d'état avec le sujet, le nominatif du sujet, l'accusatif de l'attribut.

Barème et conseils

Le total est de 20 points : 4 + 4 + 4 + 4 + 4 = 20. Seuils : 16 et plus, très bien ; de 12 à 15, bien ; de 10 à 11, passable ; moins de 10, à retravailler.

Conseils de révision

- Savoir réciter la conjugaison de كَانَ et de لَيْسَ à l'accompli.
- Retenir la règle centrale : sujet au nominatif, attribut à l'accusatif.
- Apprendre les cinq marques de l'accusatif : -an, -atan, -ayni, -īna, -ātin, ainsi que le diptote en -a.
- Distinguer par une phrase d'exemple مَا زَالَ صَارَ, أَصْبَحَ, ظَلَّ.